

EMB CONTEMPORARY MUSIC

JÁVORI

KLEZMER-SZVIT

KLEZMER SUITE

PARTITÚRA / SCORE



EDITIO MUSICA BUDAPEST

Z. 14 815

Any copying of this material in whole or in part
without the express written permission of Editio Musica Budapest
is a violation of copyright law.



A kiadvány egészének vagy részének bármilyen módon történő másolása
az Editio Musica Budapest előzetes írásbeli engedélye nélkül
sérti a szerzői jogi törvényt.

JÁVORI FERENC

KLEZMER-SZVIT
KLEZMER SUITE

klezmer együttesre és vonószenekarra
for klezmer ensemble and string orchestra

Lebedig un Freilach
Doyna
Légycsapó tánc – Flyswatter Dance – Fliegenklatsche Tanz
Klezmer-szvit – Klezmer Suite

PARTITÚRA – SCORE



EDITIO MUSICA BUDAPEST

Universal Music Publishing Editio Musica Budapest Ltd
H-1370 Budapest, P.O.B. 322 · Tel.: (361) 236-1100 · Telefax: (361) 236-1101
E-mail: emb@emb.hu · Internet: <http://www.emb.hu>

Hangszerek – Instruments

Klezmer ensemble:

Klezmer Violin

Clarinet in B \flat

Accordion

Trombone

Klezmer Contrabass

Piano

Drum set

String orchestra:

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

Időtartam – Duration

Lebedig un Freilach 6:34

Doyna 6:38

Légycsapó tánc – Flyswatter Dance 3:55

Klezmer-szvit – Klezmer Suite 19:51

Total time 36:58

A tételek külön-külön is előadhatók.
The movements can also be performed separately.

A mű előadásához a partitúra és a szólamok a **J-25** -ös katalógusszámon kölcsönözhetők.
For a performance of the work the score and orchestral parts can be ordered for hire (order number **J-25**).

Lebedig un Freilach

Arranged by JÁVORI Ferenc
(*1946)

Allegro ♩ = 150 **1**

Klezmer
Violin

Clarinet in Bb

Accordion

Trombone

Bass

Piano

Drum Set

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

Vln. Klez. *f*

Cl. *f*

Accord. *f* Dm Am

Tbn. *f*

Bass *f*

Pno. *f*

Dr. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

Vln. Klez. *p* *f*

Cl. *p* *f*

Accord. *p* Dm Am *f* Dm

Tbn. *p*

Bass *p* *f*

Pno. *p* *f*

Dr.

Vln. I *p* *f*

Vln. II *p* *f*

Vla. *p* *f*

Vc. *p* *f*

Cb. *p* *f*

③

Vln. Klez. *p*

Cl.

Accord. *p stacc.* G *mf*

Tbn. *p*

Bass *pizz.* *p*

Pno. *p*

Dr. ③

Vln. I *pizz.* *p*

Vln. II *pizz.* *p*

Vla. *pizz.* *p*

Vc. *pizz.* *p* arco solo

Cb. *pizz.* *p*

Vln. Klez. *mf* *tr tr tr tr* **4**

Cl. *mf*

Accord. Gm | A D A7 D A7

Tbn. *p*

Bass *p* arco

Pno. *p*

Dr. **4**

Vln. I arco *mf*

Vln. II arco *mf*

Vla. arco

Vc. *mf* tutti (arco) *tr tr tr tr*

Cb. arco *p*

Vln. Klez. *f*

Cl. *f*

Accord. *f*
G G Gm A D A7 D A7 D A

Tbn. *f*

Bass *f*

Pno. *f*

Dr.

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

This page of a musical score contains ten staves of music. The instruments are listed on the left side of each staff: Vln. Klez., Cl., Accord., Tbn., Bass, Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The music is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a common time signature. The Vln. Klez., Cl., and Vln. I staves feature melodic lines with various ornaments and slurs. The Accord. staff includes chord symbols: Dm, A7, and Dm. The Pno. staff shows a complex texture with many beamed notes. The Dr. staff has a rhythmic pattern with many eighth notes. The Vln. II, Vla., and Cb. staves have more rhythmic and harmonic parts. The Vc. staff has a melodic line with long slurs. The Tbn. and Bass staves have rhythmic patterns with many eighth notes.

Vln. Klez. *f* *p*

Cl. *f* *p*

Accord. *f* Dm Am *p* Dm

Tbn. *f* *p*

Bass *f* *p*

Pno. *f* *p*

Dr.

Vln. I *f* *p*

Vln. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Cb. *f* *p*

Vln. Klez. *f*

Cl. *f*

Accord. *f* Am Dm

Tbn.

Bass *f*

Pno.

Dr. *f*

Vln. I *f* *mf*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

§ ⊕

Detailed description of the musical score: This page contains ten staves of music. The top staff is for Violin and Klezmer (Vln. Klez.), followed by Clarinet (Cl.), Accordion (Accord.), Trombone (Tbn.), Bass, Piano (Pno.), Drums (Dr.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The music is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. Dynamic markings include 'f' (forte) and 'mf' (mezzo-forte). A section marker '§ ⊕' appears at the end of the first system and the beginning of the second system. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The strings play a steady eighth-note accompaniment.

5

Vln. Klez.

Cl.

mp

Accord.

Tbn.

Bass

pizz.

Pno.

Dr.

p

Vln. I

mp

p

1 2 3 4 5 6 7 8

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pizz.

p

Vln. Klez. *p*

Cl. *p stacc.*

Accord. *p stacc.* D

Tbn. *p*

Bass *p*

Pno.

Dr. *p*

Vln. I 9 10 11 12

Vln. II *pizz. p*

Vla. *p*

Vc. *pizz. p*

Cb. *p*

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

Cm

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for 14 measures. The instruments are arranged vertically from top to bottom: Vln. Klez. (Violin Klezmer), Cl. (Clarinet), Accord. (Accordion), Tbn. (Tuba), Bass (Double Bass), Pno. (Piano), Dr. (Drum), Vln. I (Violin I), Vln. II (Violin II), Vla. (Viola), Vc. (Violoncello), and Cb. (Contrabasso). The Vln. Klez. part features a melodic line with slurs and accents. The Cl. part has a rhythmic pattern with slurs. The Accord. part provides harmonic support with a Cm chord indicated at the end. The Tbn. part has a dynamic marking of *p*. The Bass part has a melodic line with slurs. The Pno. part is mostly silent. The Dr. part has a rhythmic pattern with slurs. The Vln. I part is mostly silent. The Vln. II part has a rhythmic pattern with slurs. The Vla. part has a rhythmic pattern with slurs. The Vc. and Cb. parts have a rhythmic pattern with slurs.

⑦

Vln. Klez. *p*

Cl. *p*

Accord. Cm *p* Gm D

Tbn. *p*

Bass *p*

Pno. *p*

Dr. *p*

Vln. I *sfp*

Vln. II arco *sfp*

Vla. *sfp*

Vc. pizz. *p*

Cb. *p*

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

8

D

*p*Gm

D

p

p

p

p

p

p

p

p

p

arco

p

p

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Detailed description: This page of a musical score contains ten staves. The top two staves (Vln. Klez. and Cl.) are in treble clef with a key signature of two flats. The next two staves (Tbn. and Bass) are in bass clef with a key signature of two flats. The piano part (Pno.) consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef, both with a key signature of two flats. The drum part (Dr.) is on a single staff with a drum set icon. The bottom four staves (Vln. I, Vln. II, Vla., and Vc.) are in various clefs: Vln. I and Vln. II are in treble clef with a key signature of two flats; Vla. is in alto clef with a key signature of two flats; Vc. is in bass clef with a key signature of two flats. The Cb. staff is in bass clef with a key signature of two flats. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, slurs, and dynamic markings.

9

Vln. Klez. *f*

Cl.

Accord. *cresc.*
D Gm *f* D Cm D D Cm D

Tbn. *f*

Bass *f* arco

Pno. *f*

Dr. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f* arco

Detailed description: This page of a musical score, numbered 18, features rehearsal mark 9. The score is for a full orchestra and includes parts for Violin Klezmer (Vln. Klez.), Clarinet (Cl.), Accordion (Accord.), Trombone (Tbn.), Bass, Piano (Pno.), Drums (Dr.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. A dynamic marking of *f* (forte) is present in most parts. The accordion part includes a *cresc.* (crescendo) marking and specific chord progressions: D, Gm, D, Cm, D, D, Cm, D. The bass and contrabass parts include an *arco* marking. The piano part features a *f* marking. The drum part has a *f* marking. The violin and viola parts also have *f* markings. The score is written on multiple staves, with some parts grouped together.

Vln. Klez. *mf* 3 3

Cl.

Accord. *mf* D Cm D Cm Cm D D

Tbn. *mf*

Bass *mf*

Pno. *mf*

Dr. *mf*

Vln. I *mf* 3 3

Vln. II *mf* 3 3

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

10

Vln. Klez. *f*

Cl. *f*

Accord. *f*

Tbn. *f*

Bass *f*

Pno. *f*

10

Dr. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

Rubato **sost.**

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The top staves are for Vln. Klez. and Cl., followed by Accord., Tbn., Bass, Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. at the bottom. The key signature is B-flat major (two flats). The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. Performance markings include 'Rubato' and 'sost.' (sostenuto) in the upper right, and a piano 'p' marking in the Clarinet part. The bottom right of the page contains the number 'Z. 14 815'.

10A

rit. **Lento**

Cl. *mp*

Accord. trem. *p*

Bass pizz. *p*



Vln. Klez. *mp*

Cl.

Accord.

Bass *mp*



10B

Vln. Klez. in G

Cl.

Accord. *mp* D Cm D D

Bass

Vln. Klez. Cl. Accord. Tbn. Bass

D Cm D

p



Vln. Klez. Cl. Accord. Tbn. Bass

10C

D

mf

mf



Vln. Klez. Cl. Accord. Tbn. Bass

espr.

p

p

mp

p

Vln. Klez. *espr.* *mp*

Cl. *mp*

Accord. *mp*

Tbn.

Bass *mp*

Vln. Klez. *rit.* *Moderato*

Cl. *p*

Accord.

Bass

Cl. *molto accel.*

Vla. *sf p*

Vc. *sf p*

11 Tempo ♩ = 150

Vln. I

Vln. II *solo* *p*

Vla.

Vc.

Cb.



Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II *p*

Vla.

Vc. *p*

Cb.

Musical score for measures 12-14. The score includes parts for Vln. Klez., Cl., Accord., Tbn., Bass, Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. Measure 13 is circled and numbered. Dynamics include *f*, *arco*, *p*, and *sub. f*. Articulations include accents and breath marks.

3 4 5 6 7 8 9 10 11

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

12 13 14 15 14

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Gm D7

pizz.

f

pizz.

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

D7 Gm Gm D D

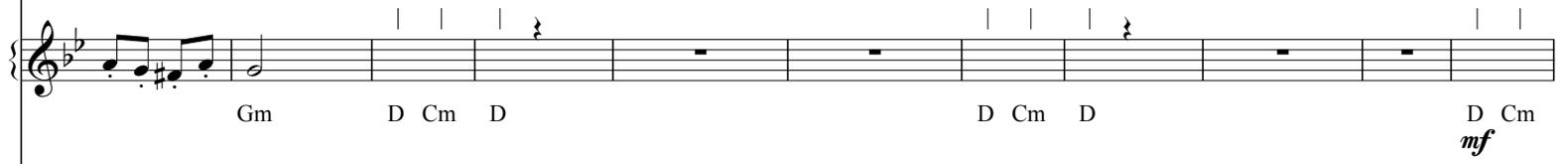
Z. 14 815

Detailed description: This is a page of a musical score for a jazz ensemble. The score is written in 4/4 time and features a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The instruments and their parts are: Vln. Klez. (Violin Klezmer), Cl. (Clarinet), Accord. (Accordion), Tbn. (Tuba), Bass (Double Bass), Pno. (Piano), Dr. (Drum), Vln. I (Violin I), Vln. II (Violin II), Vla. (Viola), Vc. (Violoncello), and Cb. (Contrabass). The accordion part includes chord markings: D7, Gm, Gm, D, and D. The piano part features a steady accompaniment with chords in the right hand and a walking bass line in the left hand. The drum part consists of a consistent rhythmic pattern. The string parts (Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., Cb.) provide harmonic support and melodic lines. The Vln. Klez. and Cl. parts have a more active, melodic role.

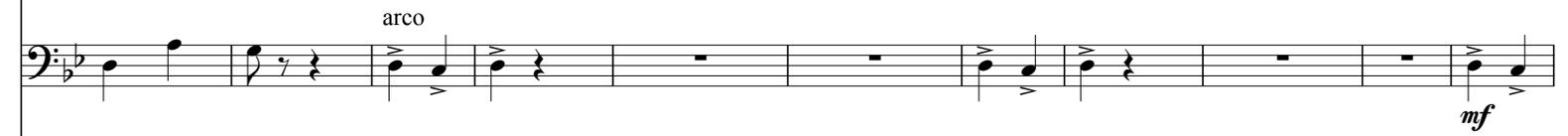
15

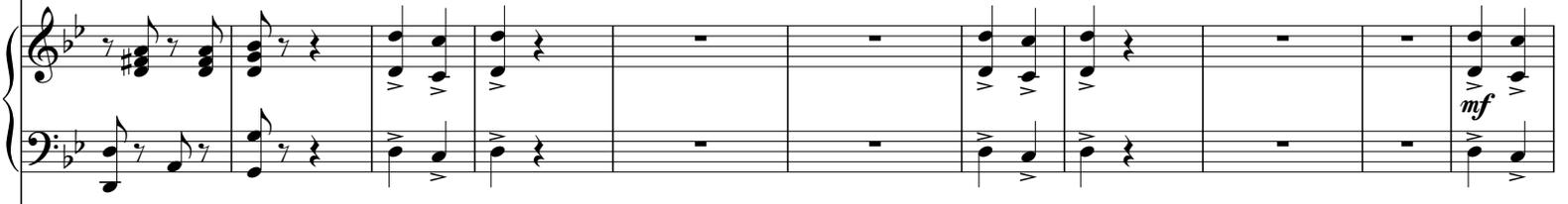
Vln. Klez.  *mf*

Cl.  *mf*

Accord.  *mf*
 Gm D Cm D D Cm D D Cm

Tbn.  *mf*

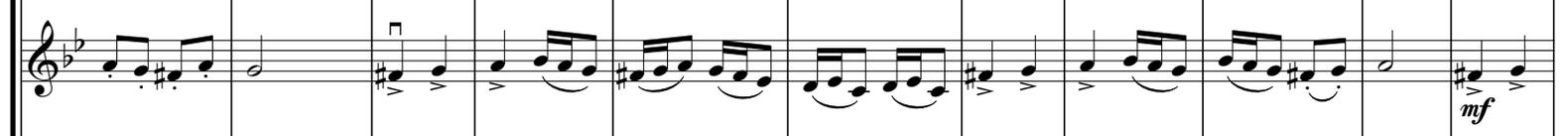
Bass  *mf*
 arco

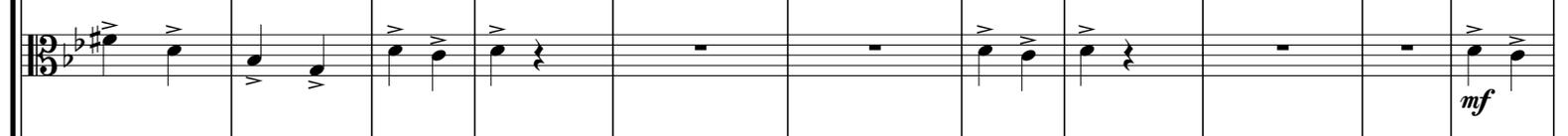
Pno.  *mf*

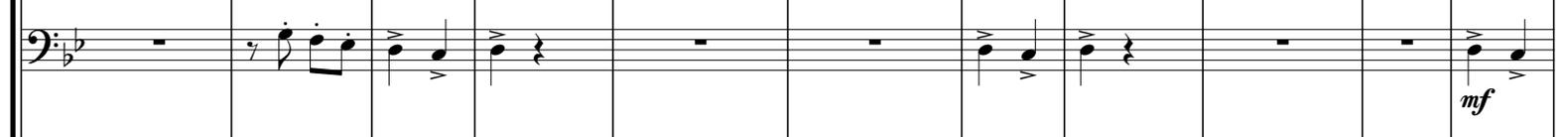
15

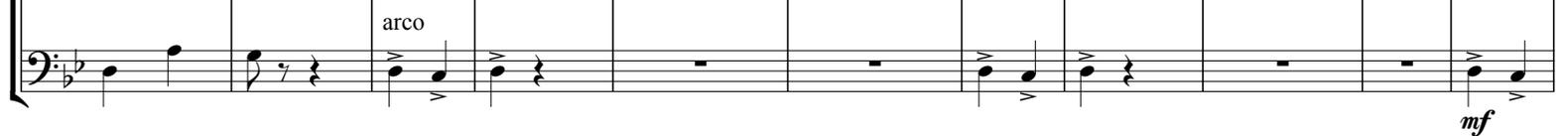
Dr.  *mf*

Vln. I  *mf*

Vln. II  *mf*

Vla.  *mf*

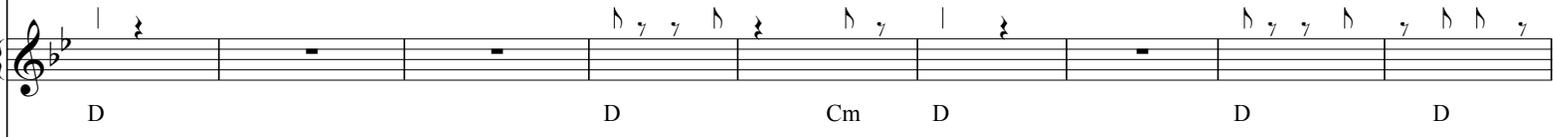
Vc.  *mf*

Cb.  *mf*
 arco

16

Vln. Klez. 

Cl. 

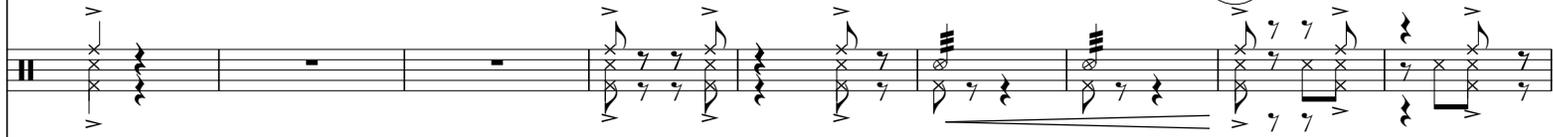
Accord. 
 D D Cm D D D

Tbn. 

Bass 

Pno. 

16

Dr. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

Vc. 

Cb. 

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score consists of ten staves. The first staff is for Violin and Klezmer. The second staff is for Clarinet, featuring a trill (tr) in the first measure. The third staff is for Accordion, with a rhythmic pattern of eighth notes and a chord progression of D major chords. The fourth staff is for Trombone. The fifth staff is for Bass. The sixth staff is for Piano, with a complex harmonic texture. The seventh staff is for Drums, with a complex rhythmic pattern. The eighth staff is for Violin I. The ninth staff is for Violin II. The tenth staff is for Cello and Double Bass.

Vln. Klez. 17
 Cl. *gliss.*
 Accord. *D Cm Cm A7 A7 Dm*
 Tbn. *f*
 Bass *f*
 Pno. *f*
 Dr. 17
 Vln. I *f*
 Vln. II *soli f*
 Vla. *soli f*
 Vc. *f*
 Cb. *f*

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

A7 Dm

18

Vln. Klez.

Violin Klezmer staff with notes and dynamics.

Cl.

Clarinet staff with notes and dynamics.

Accord.

Accordion staff with notes and chord symbols: Dm, Am, Dm, Am.

Tbn.

Tuba staff with notes and dynamics.

Bass

Bass staff with notes and dynamics.

Pno.

Piano grand staff with notes and dynamics.

18

Dr.

Drum staff with notes and dynamics.

Vln. I

Violin I staff with notes and dynamics.

Vln. II

Violin II staff with notes and dynamics.

Vla.

Viola staff with notes and dynamics.

Vc.

Violoncello staff with notes and dynamics.

Cb.

Contrabass staff with notes and dynamics.

Vln. Klez.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bass

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

A7 Dm Dm/C Dm/B \flat /B \flat

This is a musical score for page 37. The instruments are arranged in a standard orchestral layout. The score includes parts for:

- Vln. Klez. (Violin Klezmer): Treble clef, starting with a whole rest and playing a melodic line from measure 5, marked *f*.
- Cl. (Clarinet): Treble clef, starting with a whole rest and playing a melodic line from measure 5, marked *f*.
- Accord. (Accordion): Treble clef, playing a bass line with chords. Chords Eb, A7, and Dm are explicitly labeled in measure 7, marked *f*.
- Tbn. (Tuba): Bass clef, playing a bass line from measure 2, marked *f*.
- Bass: Bass clef, playing a bass line from measure 1, marked *f*.
- Pno. (Piano): Grand staff (treble and bass clefs), playing a bass line from measure 1, marked *f*.
- Dr. (Drum): Snare drum clef, playing a rhythmic pattern from measure 5, marked *f*.
- Vln. I (Violin I): Treble clef, playing a melodic line from measure 5, marked *f*.
- Vln. II (Violin II): Treble clef, playing a melodic line from measure 3, marked *f*.
- Vla. (Viola): Bass clef, playing a melodic line from measure 3, marked *f*.
- Vc. (Violoncello): Bass clef, playing a melodic line from measure 1, marked *f*.
- Cb. (Contrabass): Bass clef, playing a melodic line from measure 1, marked *f*.

The score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). The dynamic marking *f* (forte) is used throughout for the melodic lines.

Doyna

JÁVORI Ferenc

1 Rubato

Violin solo
f *1x f ; 2x p*

Violin I
f *p*

Violin II
f *p*

Viola
f *p*

Violoncello
f *pp*

Contrabass
f *pp*

3

This system contains the first system of the score. It features a Violin solo part with a dynamic of *f* and a performance instruction of *1x f ; 2x p*. The other instruments (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass) play sustained chords with dynamics of *f* or *pp*. A fermata is present over the first measure of the solo part. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the second measure of the solo part.

Vln. solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

This system contains the second system of the score. The Violin solo part continues with a melodic line. The other instruments (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass) play sustained chords. A fermata is present over the first measure of the solo part.

Vln. solo

Vln. I
p

Vln. II
p

Vla.
p

Vc.
p

Cb.
p

p

This system contains the third system of the score. The Violin solo part continues with a melodic line. The other instruments (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass) play sustained chords with a dynamic of *p*. A fermata is present over the first measure of the solo part. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the second measure of the solo part.

First system of musical notation, measures 1-4. The score includes parts for Vln. solo, Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The Vln. solo part features a complex melodic line with many sharps and slurs. The other instruments play sustained notes with a *p* (piano) dynamic marking.



Second system of musical notation, measures 5-8. The Vln. solo part begins with a circled '2' and continues with a melodic line. The other instruments play sustained notes with a *p* dynamic marking.



Third system of musical notation, measures 9-12. The Vln. solo part begins with a circled '3' and includes trills and accents. The other instruments play sustained notes with a *fp* (fortissimo) dynamic marking, except for the Vln. I and II parts which are marked *p*.

Vln. solo
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

ff
ffp
ffp
ffp
ffp
ffp

6 6 6

Vln. solo
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

p
p
p
p
p
p

3 *p*

④ Moderato
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.

mf
p
p
p
p

pp
pp
pp
pp

First system of musical notation (measures 1-10). The score includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The key signature is one sharp (F#). The Violin I part features a melodic line with a crescendo leading to a dynamic marking of *mf* and the instruction *arco*. The Violin II part consists of sustained chords. The Viola and Violoncello parts play a rhythmic pattern of eighth notes. The Contrabasso part provides a steady bass line. A double bar line is present at the end of measure 10.



Second system of musical notation (measures 11-20). The Violin I part continues its melodic line. The Violin II part includes *arco* and *pizz.* (pizzicato) markings, along with a trill (*tr*) in measure 12. The Viola and Violoncello parts continue their rhythmic patterns. The Violoncello part features a dynamic marking of *p* and a *V* (vibrato) marking. The Contrabasso part remains steady. A double bar line is present at the end of measure 20.



Third system of musical notation (measures 21-30). The Violin I part features a trill (*tr*) in measure 21. The Violin II part includes *arco* and *tr* markings. The Viola part has a dynamic marking of *mf*. The Violoncello part has a dynamic marking of *p* and *V* markings. The Contrabasso part continues its bass line. A double bar line is present at the end of measure 30.

⑤

Vln. I *mf grazioso*

Vln. II *mf*

Vla. *p* *mf*

Vc. *mp* arco

Cb. *mp*



⑥

Vln. I *mf* *f*

Vln. II *mf* *f*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*



⑦

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

8

f *tr* *f* *f* *f* *f* *f*

This system contains measures 8 through 14. It features five staves: Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The key signature has one sharp (F#). Measures 8-10 show Vln. I and II with trills and a forte (*f*) dynamic. Vla., Vc., and Cb. have rests. Measures 11-14 show all instruments playing with various dynamics and trills. A circled measure number '8' is placed above the first measure of this system.



Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

p *p* *p* *p* *f* *f* *f* *f*

This system contains measures 15 through 21. It features five staves: Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. Dynamics range from piano (*p*) to forte (*f*). Trills and accents are present throughout the system.



9 **Meno**

Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

pizz. *p* *pizz.* *p* *mf* *p*

This system contains measures 22 through 28. It features five staves: Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The dynamic is generally piano (*p*), with some *mf* markings. The word 'pizz.' (pizzicato) is used for the strings in several measures. The Vln. I part has rests in measures 24-28.

a tempo

Musical score for measures 9-10. The score is for five instruments: Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Measure 9 features a *mf* dynamic for the Viola and Violin II, with the Viola playing *pizz.* (pizzicato). Measure 10 features an *arco* instruction for the Violin II and Viola, with a *mf* dynamic. The Violin I part is mostly rests in these measures.



10

Musical score for measures 10-11. The score is for five instruments: Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Measure 10 features a *p* dynamic for the Violin I and Viola. Measure 11 features a *mf* dynamic for the Violin II and Viola, with the Viola playing *arco* (arco). The Violin I part continues with a *p* dynamic.



11

Musical score for measures 11-12. The score is for five instruments: Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Measure 11 features a *p* dynamic for the Violin I and Violin II, with the Violin II playing *tr* (trills). Measure 12 features a *mf* dynamic for the Violin I and Violin II, and a *p* dynamic for the Viola and Violoncello. The Violin I part continues with a *mf* dynamic.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



rit. Presto

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

11A

§

Vln. I *f* *virtuoso*

Vln. II *f* *virtuoso*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

||

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

||

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

12

Vln. I *tr*
 Vln. II *tr*
 Vla.
 Vc.
 Cb.

ff
ff
ff
f
f



13

Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

mf
mf
mf
mf
mf



Vln. I *V V*
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

f
f
f
f
f

14

Musical score for measures 14-20. The score is for five instruments: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music begins with a dynamic marking of *f* (forte). The first measure is circled and numbered 14. The Violin I part features a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Violin II part plays a similar rhythmic pattern. The Viola, Violoncello, and Contrabass parts provide harmonic support with eighth and quarter notes. A double bar line is present at the end of measure 20.

Musical score for measures 21-28. The instruments and key signature remain the same. The dynamic marking is *f*. The Violin I part continues with a melodic line, and the other instruments provide harmonic support. A circled measure number 21 is visible. The score ends with a double bar line and a fermata over the final note of the Violin I part.

Musical score for measures 29-36. The instruments and key signature remain the same. The dynamic markings vary: *f*, *fp* (fortissimo piano), and *ff* (fortissimo). The Violin I part features a melodic line with accents and slurs. The other instruments provide harmonic support. A circled measure number 29 is visible. The score ends with a double bar line and a *pizz.* (pizzicato) marking for the Violoncello part.

Légycsapó tánc

Flyswatter Dance – Fliegenklatsche Tanz

JÁVORI Ferenc

♩ = 100
sul pont.

Klezmer Violin

Accordion

Piano

Drum Set

Violin I

==

Klez. Vln.

Accord.

Pno.

Dr.

Vln. I

sul pont.

The musical score for page 50 is arranged in a standard orchestral format. The instruments and their parts are as follows:

- Klez. Vln.:** Treble clef, key signature of two flats. The part is marked "sul tasto" and consists of a continuous sixteenth-note pattern with a "6" above each measure.
- Cl.:** Treble clef, key signature of two flats. The part is mostly silent, with a few notes in the second measure.
- Accord.:** Treble clef, key signature of two flats. The part is marked "6" above each measure and consists of a continuous sixteenth-note pattern.
- Tbn.:** Bass clef, key signature of two flats. The part is mostly silent, with a few notes in the second measure.
- Pno.:** Grand staff (treble and bass clefs), key signature of two flats. The part is mostly silent.
- Dr.:** Drum set, represented by a single line with a double bar line.
- Vln. I:** Treble clef, key signature of two flats. The part is marked "sul tasto" and consists of a continuous sixteenth-note pattern with a "6" above each measure.
- Vln. II:** Treble clef, key signature of two flats. The part consists of a continuous sixteenth-note pattern with a "6" above each measure and a dynamic marking of *p*.
- Vla.:** Alto clef, key signature of two flats. The part starts with a dynamic marking of *f* and includes a "pizz." (pizzicato) instruction.
- Vc.:** Bass clef, key signature of two flats. The part starts with a dynamic marking of *mf* and includes a "pizz." instruction.
- Cb.:** Bass clef, key signature of two flats. The part starts with a dynamic marking of *mf* and includes a "pizz." instruction.

①

Klez. Vln. *mf*

Cl. *mf* 3

Accord. *mf* Cm

Tbn.

Pno. *mf*

Dr. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. arco *mf*

Vc.

Cb. *p*

Detailed description of the musical score: The score is for page 51 of a piece. It features a first ending bracket (①) at the top. The instruments and their parts are: Klezmer Violin (Klez. Vln.) with a melodic line in the treble clef, starting with a rest and then playing a series of eighth notes; Clarinet (Cl.) with a melodic line in the treble clef, featuring triplet markings (3); Accordion (Accord.) with a rhythmic accompaniment in the treble clef, including chords and a Cm chord; Trombone (Tbn.) with a whole rest; Piano (Pno.) with a rhythmic accompaniment in both treble and bass clefs; Drums (Dr.) with a rhythmic pattern in the drum set; Violin I (Vln. I) with a melodic line in the treble clef; Violin II (Vln. II) with a melodic line in the treble clef; Viola (Vla.) with a rhythmic accompaniment in the alto clef, marked 'arco'; Violoncello (Vc.) with a whole rest; and Contrabass (Cb.) with a rhythmic accompaniment in the bass clef. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano).

Klez. Vln. *3 3 3 3 3*

Cl. *3 3*

Accord. *3 3 3* *solo 3 3*
Db D G7

Tbn. *b.o.*

Pno.

Dr.

Vln. I *3 3 3 3 3*

Vln. II *3 3 3* *grazioso*

Vla. *pizz.* *pizz.*

Vc. *arco* *mf* *pizz.*

Cb.

Cl. *p*

Vln. I

Vln. II *p* 6 6 6 6

Vla.

Vc.

Cb. *mf*



Klez. Vln. *grazioso* 6 6

Cl. *grazioso* 6 6

Accord. 6 6 6 6 6 6

Vln. I *grazioso* 6 6

Vln. II 6 6 6 6

Vla. pizz.

Cb. *f*

Klez. Vln. *mf*

Cl. *mf* 3

Accord. *mf* Cm

Tbn. *mf*

Pno. *mf*

Dr. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. arco *mf*

Vc.

Cb. *p*

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score for page 55 is written in a key signature of two flats (B-flat major or D minor) and a 3/4 time signature. It features the following parts and markings:

- Klez. Vln.:** Features a melodic line with triplets in measures 2, 3, and 4.
- Cl.:** Features a melodic line with triplets in measures 2 and 3.
- Accord.:** Features a rhythmic accompaniment with triplets in measures 1, 2, and 3, and a solo section with triplets in measures 4 and 5. Chord markings include D^b, D, and G7.
- Tbn.:** Features a melodic line with a slur over measures 1 and 2.
- Pno.:** Features a complex accompaniment with chords and moving lines in both hands.
- Dr.:** Features a rhythmic pattern of eighth notes and rests.
- Vln. I:** Features a melodic line with triplets in measures 2, 3, and 4.
- Vln. II:** Features a melodic line with triplets in measure 1, marked *grazioso*.
- Vla.:** Features a melodic line with a slur over measures 1 and 2, and pizzicato markings in measures 3 and 4.
- Vc.:** Features a melodic line with a slur over measures 1 and 2, marked *mf*, and a pizzicato marking in measure 3.
- Cb.:** Features a melodic line with a slur over measures 1 and 2.

Cl. *p*

Vln. I

Vln. II *p* 6 6 6 6

Vla.

Vc.

Cb. *mf*



Klez. Vln. *grazioso* 6 6

Cl.

Accord. 6 6 6 6 6 6

Pno.

Vln. I *grazioso* 6 6

Vln. II 6 6 6 6

Vla. pizz.

Vc.

Cb. *f*

Klez. Vln.
 Cl. *mf grazioso* 3
 Accord. *p*
 Tbn. *mf*
 Pno. *p*
 Dr. *p*
 Vln. I
 Vln. II
 Vla. *arco p*
 Vc.
 Cb. *p*

The musical score is for page 57 and includes the following parts:

- Klez. Vln.:** Resting throughout the page.
- Cl.:** Features a melodic line with a *mf grazioso* dynamic and a triplet of eighth notes.
- Accord.:** Provides harmonic accompaniment with a *p* dynamic.
- Tbn.:** Features a melodic line with a *mf* dynamic.
- Pno.:** Features a complex accompaniment with a *p* dynamic.
- Dr.:** Features a rhythmic pattern with a *p* dynamic.
- Vln. I & II:** Resting throughout the page.
- Vla.:** Features a melodic line with a *arco p* dynamic.
- Vc.:** Resting throughout the page.
- Cb.:** Features a melodic line with a *p* dynamic.

Klez. Vln. *mf* *grazioso* 3 3 3

Cl. *p* *mf* 3 3

Accord. *mf* *p* *mf* 3
G \flat G A \flat

Tbn. *p* *mf*

Pno.

Dr.

Vln. I *mf* *grazioso* 3 3 3

Vln. II *mf* *grazioso* 3 3

Vla. *mf* 3

Vc. *pizz.* *p*

Cb. *mf*

③

Klez. Vln. *mf* 3

Cl. *mf* 3

Accord. C C

Tbn.

Pno.

Dr. ③

Vln. I *mf* 3

Vln. II *p* *mf* *p*

Vla. *p*

Vc. arco *mf*

Cb. *p*

Klez. Vln. *p*

Cl. *p*

Accord. *p*
Gb G

Tbn.

Pno.

Dr. 1. Whip

Vln. I

Vln. II *mf*

Vla.

Vc. *p* pizz. arco pizz.

Cb. arco pizz.

Detailed description: This page of a musical score contains ten staves for different instruments. The top staff is for Klezmer Violin (Klez. Vln.) in treble clef, featuring a triplet and a first ending. The Clarinet (Cl.) staff is in treble clef with a piano (*p*) dynamic. The Accordion (Accord.) staff is in treble clef, showing a triplet and chord changes from Gb to G, with a piano (*p*) dynamic. The Trombone (Tbn.) staff is in bass clef. The Piano (Pno.) staff is in grand staff. The Drum (Dr.) staff is in a simplified notation with a 'Whip' effect. The Violin I (Vln. I) staff is in treble clef. The Violin II (Vln. II) staff is in treble clef with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a triplet. The Viola (Vla.) staff is in alto clef. The Violoncello (Vc.) staff is in bass clef, alternating between pizzicato (*pizz.*) and arco. The Contrabass (Cb.) staff is in bass clef, also alternating between arco and pizzicato.

2. Φ Σ

Klez. Vln. *p* 6 6 6 6

Cl. *p* *tr* *tr*

Accord.

Tbn.

Pno.

Dr. 2. Φ Σ

Vln. I

Vln. II

Vla. *sf*

Vc. *arco* *sf*

Cb. *arco* *sf*

Musical score for page 62, featuring Klezmer Violin, Clarinet, Accordion, Trombone, Piano, Drums, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score is in 3/4 time and B-flat major. The Klezmer Violin part begins with six sixteenth-note runs, each marked with a '6' above it. The Clarinet part features trills ('tr') over the same sixteenth-note runs. The Accordion, Trombone, and Piano parts play a single note corresponding to the first note of the runs. The Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass parts play a sixteenth-note run starting on the second measure, marked 'pizz.' and 'p', transitioning to 'arco' and 'ff' in the third measure. The Drums part has a simple rhythmic pattern in the third measure. The score concludes with a double bar line.

Klezmer-szvit – Klezmer Suite

I. Allegro

JÁVORI Ferenc

Allegro ♩ = 140

Klezmer Violin

Clarinet in Bb

Accordion

Bass

Piano

Allegro ♩ = 140

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

This musical score page contains six systems of staves. The first system includes Klezmer Vln., Cl., and Accord. The second system includes Bs., Pno., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The Klezmer Vln., Cl., and Accord. parts feature melodic lines with accents and dynamics such as *mf* and *p*. The Cl. part includes a trill. The Vln. I and Vln. II parts have a *rit.* marking. The Vc. and Cb. parts provide a rhythmic accompaniment. The Pno. and Bs. parts are mostly silent. The score is in 2/4 time and ends with a repeat sign.

Allegro moderato ♩ = 90

§
①

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Allegro moderato ♩ = 90

§
①

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

A A A A Gm A A

mp

mp

mp

Musical score for page 67, featuring ten staves. The instruments are Klez. Vln., Cl., Accord., Bs., Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The score includes guitar chords: A, A, A, A, A, Gm, A. The music is in a key with one flat and a 2/4 time signature. The Klez. Vln. and Cl. staves are mostly silent. The Accord. staff shows a rhythmic pattern of eighth notes with chords. The Bs. staff has a melodic line with eighth notes. The Pno. staff has a complex texture with chords and eighth notes. The Dr. staff has a steady eighth-note pattern. The Vln. I staff is silent. The Vln. II, Vla., Vc., and Cb. staves have active melodic and harmonic parts.

②

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

②

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

A A A A A A Gm

mf

mf

mf

tr

tr

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

A A A A A A A

mf

3

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Gm A Dm Dm Dm Dm Dm

f

tr

f

f

f

f

f

f

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Dm Dm Dm

Z. 14 815

Detailed description: This is a page of a musical score for a large ensemble. The score is written for ten instruments: Klezmer Violin, Clarinet, Accordion, Bass, Piano, Drums, Violin I, Violin II, Viola, and Cello. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a 2/4 time signature. The Klezmer Violin part features a melodic line with many slurs and accents. The Clarinet part is mostly rests. The Accordion part has a rhythmic accompaniment with some chords labeled 'Dm'. The Bass, Piano, Drums, Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass parts all play a similar rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The Piano part has a complex texture with many slurs and accents. The Drums part has a complex pattern of eighth and sixteenth notes. The Violin I, Violin II, Viola, and Cello parts have a similar rhythmic pattern. The Double Bass part has a similar rhythmic pattern. The score is written in a standard musical notation style with various symbols like slurs, accents, and dynamic markings.

Klez. Vln. *ff*

Cl. *ff*

Accord. *ff* A A A

Bs.

Pno.

Dr. ④

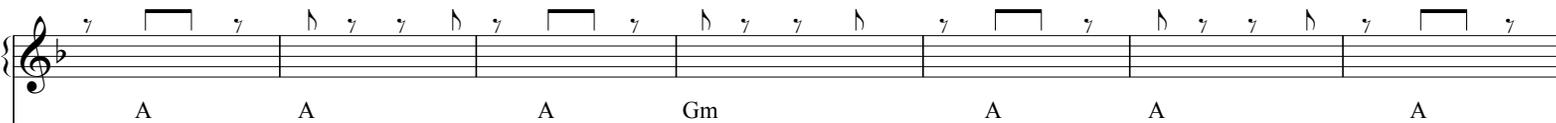
Vln. I *f*

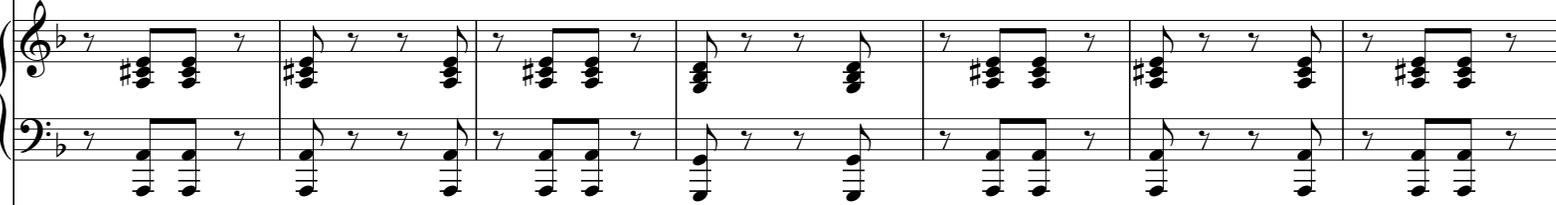
Vln. II *f*

Vla. *f* V

Vc. *f*

Cb. arco *f*

Accord. 

Pno. 

Dr. 

Vln. I 

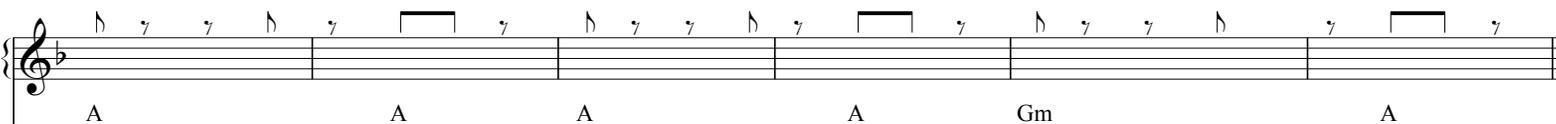
Vln. II 

Vla. 

Vc. 

Cb. 



Accord. 

Pno. 

Dr. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

Vc. 

Cb. 

5

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

A7

Gm

pizz.

tr

5

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vla.

Vc.

A7

A7

6

Klez. Vln. *p*

Cl. *tr*

Accord. *tr*
Gm A7 A7 *p*

Bs. *p*

Pno. *p*

6

Dr.

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score for page 76 is arranged in a standard orchestral format. It includes parts for Klezmer Violin, Clarinet, Accordion, Bass, Piano, Drums, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The Klezmer Violin, Accordion, and Violin I parts feature trills (tr) in the first measure. The Accordion part includes chord markings: Gm, A7, and A7. The Piano part consists of a rhythmic accompaniment with chords. The Drums part shows a consistent rhythmic pattern. The Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass parts have melodic lines with various articulations and dynamics.

⊕
7 meno

Klez. Vln. *p*

Cl. *p* ^{8va} *tr*

Accord. *p* *tr*
Gm A7

Bs. *p* arco

Pno.

⊕
7 meno

Dr.

Vln. I *tr*

Vln. II *tr*

Vla.

Vc. *p* solo

Cb.

Klez. Vln.
Cl.
Accord.
Bs.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.



Klez. Vln.
Cl.
Accord.
Bs.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

⑧

Pno. *f*

Dr. ⑧

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f* tutti

Vc. *f*

Cb. *f*



Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

9

Klez. Vln. *p*

Cl. *p*

Accord. *p*

Bs.

Pno.

Dr. 9

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p* pizz.

Cb. *p* pizz.

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

solo arco

mf

arco

Detailed description: This page of a musical score contains ten staves. The top staff is for Klezmer Violin (Klez. Vln.) in treble clef, featuring a complex melodic line with trills (tr) and slurs. The second staff is for Clarinet (Cl.) in treble clef, with a more melodic and legato line. The third staff is for Accordion (Accord.) in treble clef, playing a rhythmic accompaniment. The fourth staff is for Bass (Bs.) in bass clef, which is mostly empty. The fifth staff is for Piano (Pno.) in bass clef, also mostly empty. The sixth staff is for Violin I (Vln. I) in treble clef, playing a steady eighth-note accompaniment. The seventh staff is for Violin II (Vln. II) in treble clef, also playing a steady eighth-note accompaniment. The eighth staff is for Viola (Vla.) in alto clef, playing a steady eighth-note accompaniment. The ninth staff is for Violoncello (Vc.) in bass clef, starting with a rest and then playing a melodic line with a *mf* dynamic and a 'solo arco' instruction. The tenth staff is for Contrabass (Cb.) in bass clef, playing a steady eighth-note accompaniment with an 'arco' instruction.

10 Più mosso ♩ = 94

Klez.
Vln.

f

Cl.

Accord.

f A7 Dm

Bs.

f

Pno.

mf

Dr.

mf

Vln. I

f

Vln. II

f

Vla.

f

Vc.

tutti
mf

Cb.

tutti
mf

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

A7

Dm

Dm

A

f

f

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

tr

8va

Dm

A7

Gm

A7

Detailed description: This is a page of a musical score for a jazz ensemble. It features ten staves, each representing a different instrument. The instruments are Klezmer Violin, Clarinet, Accordion, Bass, Piano, Drums, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score is written in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a 4/4 time signature. The Klezmer Violin and Violin I parts feature trills (tr) and grace notes. The Clarinet part has an octave transposition (8va) indicated. The Accordion part includes chord symbols: Dm, A7, Gm, and A7. The Piano part shows a rhythmic accompaniment with chords. The Drums part shows a steady beat with various rhythmic patterns. The Viola, Violoncello, and Contrabass parts provide harmonic support with various rhythmic figures. The Violin II part also features trills. The overall style is a blend of klezmer and jazz.

11 a tempo ♩ = 90

Klez. Vln.

Cl. *p*

Accord.

Bs.

Pno.

11 a tempo ♩ = 90

Vln. I

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

tr

12

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

12

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Klez. Vln. *mf* in G $\overset{3}{\text{tr}}$ $\overset{3}{\text{tr}}$ $\overset{3}{\text{tr}}$ $\overset{3}{\text{tr}}$

Cl. *tr* *tr* *tr*

Accord.

Bs. *mf*

Pno. *mp*

Dr. *mp*

Vln. I *mp* pizz.

Vln. II *mp* pizz.

Vla. *mp* pizz.

Vc.

Cb.

Klez. Vln. *3 3* *V*

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I *arco*

Vln. II *arco*

Vla.



8va

Klez. Vln. *3 3 3 3 3 3* *V*

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I *p*

Vln. II *p*

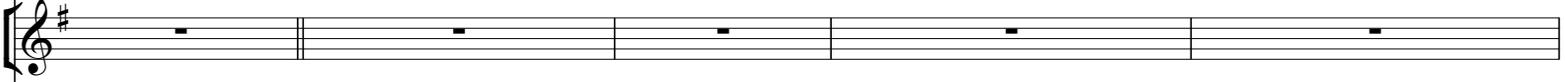
Vc. *pizz.* *mp* *arco* *p*

Cb. *mp* *p*

14

(8)-----|

Klez. Vln. 

Cl. 

Accord. 
Cm D7 D7 D7

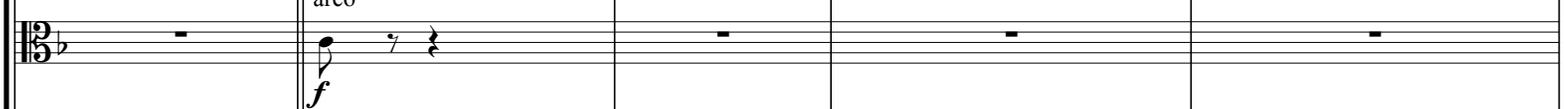
Bs. 
f

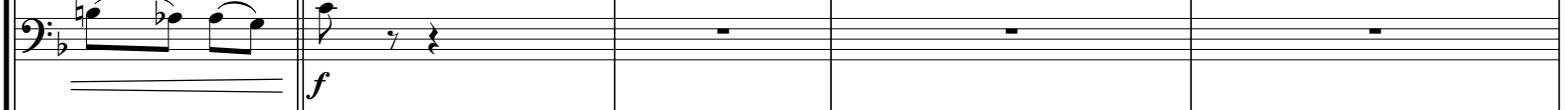
Pno. 
f

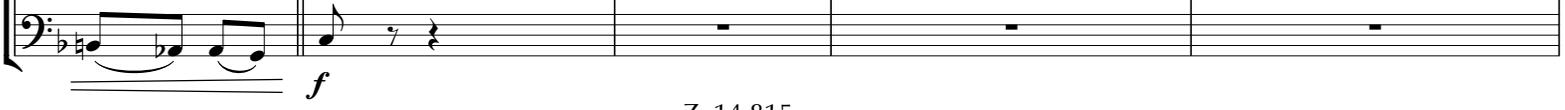
Dr. 

Vln. I 
ff

Vln. II 
ff

Vla. 
f arco

Vc. 
f

Cb. 
f

Musical score for Klez. Vln., Cl., Accord., Bs., Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The score is in 4/4 time and features a large watermark reading "FOR PERUSAL".

The score includes the following parts:

- Klez. Vln. (Klezmer Violin): Rests throughout the section.
- Cl. (Clarinet): Rests throughout the section.
- Accord. (Accordion): Chords D, D7, and D.
- Bs. (Bass): Rhythmic accompaniment.
- Pno. (Piano): Rhythmic accompaniment.
- Dr. (Drum): Rhythmic accompaniment.
- Vln. I (Violin I): Melodic line with slurs and accents.
- Vln. II (Violin II): Melodic line with slurs and accents.
- Vla. (Viola): Melodic line, marked *arco*.
- Vc. (Violoncello): Melodic line.
- Cb. (Cello): Melodic line.

15

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f *mp* *mf* *f* *mp* *mf* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp*

15

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f

Z. 14 815

This page of a musical score contains ten staves for different instruments. The top staff is for Klezmer Violin (Klez. Vln.), followed by Clarinet (Cl.), Accordion (Accord.), Bass (Bs.), Piano (Pno.), Drums (Dr.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The first five measures are marked with a double bar line and repeat signs. The Clarinet part includes an 8va marking. The Accordion part features a trill (tr) in the second measure. The Violin I and Violoncello parts have a mezzo-forte (mf) dynamic marking starting in the second measure. The Drums part shows a consistent rhythmic pattern. The Piano part consists of chords and single notes. The Bass part has a steady eighth-note accompaniment. The Violin II and Viola parts also have a steady eighth-note accompaniment.

Klez. Vln.

Cl. ⁽⁸⁾

Accord.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

This musical score page, numbered 96, contains ten staves of music. The instruments are: Klezmer Violin (Klez. Vln.), Clarinet (Cl.), Accordion (Accord.), Bass (Bs.), Piano (Pno.), Drums (Dr.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The Klezmer Violin and Clarinet parts feature melodic lines with slurs and accents. The Accordion part has a complex, rhythmic accompaniment. The Bass part consists of a steady eighth-note pattern. The Piano part provides harmonic support with chords and arpeggios. The Drums part shows a consistent rhythmic pattern. The Violin I part has a melodic line with slurs. The Violin II, Viola, and Contrabass parts play a rhythmic accompaniment. The Violoncello part has a melodic line with slurs. The score is divided into four measures, with a repeat sign at the end of the first measure.

16

Bs. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*



Klez. Vln. *f*

Cl. *f*

Accord. *f*

Bs. *f*

Pno. *f*

Dr.

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*



17

Klez. Vln. *mp* *mf*

Cl. *mp* *mf*

Accord. *mp* *mf*

Tbn. *mp* *mf*

Bs. *mp* *mf*

Pno. *mp* *mf*



17

Dr. *mp* *mf*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

This musical score page, numbered 99, contains staves for various instruments. The top section includes Klezmer Violin (Klez. Vln.), Clarinet (Cl.), Accordion (Accord.), Trombone (Tbn.), Bass (Bs.), Piano (Pno.), and Drums (Dr.). The bottom section features Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The woodwinds and piano play a rhythmic melody with eighth-note patterns and slurs. The strings enter in the fourth measure with a forte (*f*) dynamic, playing a similar rhythmic pattern. The drums play a steady eighth-note accompaniment. The score is written in a key with one flat and a common time signature.

18

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

mf

18

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf

This musical score page contains six systems of staves. The first five systems represent the woodwind and percussion sections, while the sixth system represents the string section. Each staff begins with a dynamic marking of *f* (forte). The woodwind parts (Klez., Vln., Cl., Accord., Tbn., Bs., Pno.) feature a melodic line with eighth-note patterns and a triplet of eighth notes. The percussion part (Dr.) consists of a rhythmic pattern of eighth notes marked with 'x'. The string section (Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., Cb.) is silent for the first four measures and then enters in the fifth measure with a melodic line marked *mf* (mezzo-forte). The score is written in a key signature of one flat and a 3/4 time signature.

19

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mp

This musical score page, numbered 103, features a Klezmer ensemble and a string quartet. The Klezmer instruments—Klezmer Violin (Klez. Vln.), Clarinet (Cl.), Accordion (Accord.), Trombone (Tbn.), Bass (Bs.), and Piano (Pno.)—play a rhythmic melody marked with a forte (*f*) dynamic. The Drums (Dr.) provide a steady accompaniment. The string quartet, consisting of Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.), remains silent until the final two measures, where they enter with a piano (*p*) dynamic, playing a melodic line marked with a *V* (Vibrato) symbol.

20

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

20

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

Dr.



Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

21

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

21

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

80^{va}

Klz. Vln. *mf* *f* *ff*

Cl. *mf* *f* *ff*

Accord. *mp* *mf* *f* *ff*

Tbn. *mp* *mf* *f* *ff*

Bs. *mp* *mf* *f* *ff*

Pno. *mp* *mf* *f* *ff*

Dr. *mp* *mf* *f* *ff*

Vln. I *mf* *f* *ff*

Vln. II *mp* *mf* *f* *ff*

Vla. *mp* *mf* *f* *ff*

Vc. *mp* *mf* *f* *ff*

Cb. *mp* *mf* *f* *ff*

II. Hora

Moderato

①

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



②

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

3

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Bs.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Em Em Em E7 Am Am Am Am

arco

arco

arco

arco

p arco

④

Klez. Vln. *p* *mf*

Cl. *mf*

Accord. H7 H7 Em Em G D G G Am H7

Bs.

④

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



⑤ mosso

Klez. Vln. *p*

Cl. *p*

Accord. H7 Em Em H7 H7 Em Em G

Bs.

⑤ mosso

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *uniti*

Cb. *uniti* *p*

Klez. Vln. *f*

Cl. *p*

Accord. D C C G E7 Am H

Bs.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



Klez. Vln. ⑥

Cl. *p*

Accord. Em G D G G *p*

Bs. *p* ⑥

Vln. I *p* *p* *p*

Vln. II *p* *p* *p*

Vla. *mp* *p*

Vc. *p* *p*

Cb. *p* *p*

Klez. Vln. Cl. Accord. Bs. Vln. I Vln. II Vla. Vc. Cb.

p *mf*

D D C C C G E7 Am H7 Em

p *mf*

V V

Klez. Vln. Cl. Accord. Bs. Vln. I Vln. II Vla. Vc. Cb.

⑦

p *p*

Em H7 H7 Em

pizz. *mf* solo *mp* pizz.

8

Klez. Vln. *p*

Cl. *p*

Accord. *p* Em

Bs.

8

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *p* *mp*

Vc. *p* *mp*

Cb. *mp*

≡

Klez. Vln. *mp*

Cl. *mp*

Accord. *mp* E7 Am Am H7

Bs.

Vln. I *f espr.*

Vln. II *mf* *f espr.*

Vla. *mf* *f espr.*

Vc. *mf* *f espr.*

Cb.

9

Klez. Vln.
Cl.
Accord.
Bs.

9

Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.



Klez. Vln.
Cl.
Accord.
Bs.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

10 mosso

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

G G D D C C G E7

Bs.

10 mosso

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf

mf



Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Am H7 Em Em G D G G

Bs.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf

mf

p

p

p

p

11

Klez. Vln. *p* *V*

Cl. *p*

Accord. *p*
G G D D C C G G E7

Bs. *p*

11

Vln. I *p* *V*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*



Klez. Vln. *p*

Cl. *p*

Accord. *p*
Am H7 Em Em H7 H7 Em

Bs. *p*

Vln. I *p* solo tutti

Vln. II *p* gli altri tutti

Vla. *p*

Vc. *p* solo tutti

Cb. *p*

12

Klez. Vln. *p*

Cl. *mp*

Accord. Em

Bs. *pizz.* *pp*

Vln. I *pizz.* *p* *pp*

Vln. II *p* *pp* solo (arco)

Vla. *pizz.* *p* *pp* *p* gli altri (pizz.)

Vc. *pizz.* *p* *pp*

Cb. *p* *pp*



Klez. Vln. *pizz.* *pp* *rit.*

Bs. *pp* *rit.*

Vln. I *pp*

Vln. II *pp*

Vla. *Solo arco* *pp*

Vc. *pp* (pizz.) *tutti (pizz.)*

Cb. *pp*

III. Andantino

① Andantino

Vln. II

Vla.



②

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

meno
♩ = 70

③ arco

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. pizz. *p*



Vln. I *mf*

Vln. II

Vla. *mp*

Vc.

Cb.

④

Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

⑤

Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f

f

f

f

f

f

arco



6

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

arco

1x mp 2x mf

1x mp 2x mf

1x mp 2x mf

Dm Gm6 A7 Dm Dm Gm6 A7 Dm

1x mp 2x mf

1x mp 2x mf

7

Klez. Vln. *mp*

Cl. *mp*

Accord. Dm F A7 Dm

Tbn. *mp*

Bs. *mp*

Pno. *mp*

Vln. I *f* *tr.* *trm* *mp*

Vln. II *f* *tr.* *trm* *mp*

Vla. *f* *tr.* *trm*

Vc. *f* *tr.* *trm*

Cb. *f* *tr.* *trm* *pizz.* *mp*

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Gm Dm A7 Dm Dm F A7 Dm

soli V

soli V

8

Klez. Vln. *tr*

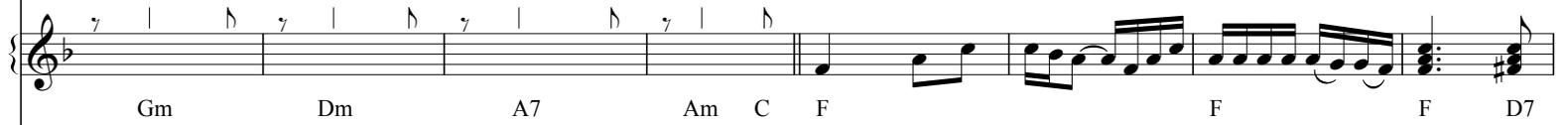


Cl.



Accord.

Gm Dm A7 Am C F F D7



Tbn.



Bs.



Pno.



8

Vln. I



Vln. II



Vla. *v*



Vc. *v*



Cb.



Klez. Vln. *p*

Cl. *mp* *p*

Accord. *p*
Gm Dm A7 Dm C7 F A7 Dm

Tbn. *p*

Bs.

Pno. *p*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

9 10

Klez. Vln. *p*

Cl. *p*

Accord. *p* Dm

Tbn.

Bs.

Pno.

Vln. I *mf* 9 10

Vln. II *mf*

Vla. *p*

Vc. *mp*

Cb. *p*

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Gm6 A7 Dm Dm Gm6 A7

meno poco rit.

Klez. Vln. *p* *pp*

Cl. *p* *pp*

Accord. *p* *pp*
Dm A7 Dm

Tbn. *p* *pp*

Bs. arco *p* *pp*

Pno. *pp*

meno poco rit.

Vln. I *f* *p* *pp*

Vln. II *f* *p* *pp*

Vla. *f* *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pp*

IV. Finale

① slowly ♩ = 70

cca. ♩ = 85
molto accel.

Klez. Vln. *p* *mp simile*

Cl.

Accord. *p* A A

Tbn.

Bs. pizz. *p*

Pno. *p*

Dr. *p*

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. pizz. *p*

Klez. Vln. *mf*

Cl.

Accord. *mp*
Gm A Gm Gm

Tbn. *mp*

Bs. *mp*

Pno. *mp*

Dr. *mp*

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

Musical score for page 131, featuring various instruments. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The instruments and their parts are:

- Klez. Vln.**: Melodic line starting with a forte (*f*) dynamic.
- Cl.**: Clarinet part, mostly rests.
- Accord.**: Accordion part with chord markings: A, Gm, A, A, A, Gm, A. Dynamic is *mf*.
- Tbn.**: Trombone part with dynamic *mf*.
- Bs.**: Bass part with dynamic *mf*.
- Pno.**: Piano part with dynamic *mf*.
- Dr.**: Drums part with dynamic *mf*.
- Vln. I**: Violin I part with dynamic *mf*.
- Vln. II**: Violin II part with dynamic *mf*.
- Vla.**: Viola part with dynamic *mf*.
- Vc.**: Violoncello part with dynamic *mf*.
- Cb.**: Contrabass part with dynamic *mf*.

② Presto ♩ = 160

Klez. Vln. 

Cl. 

Accord. 
Dm f Dm

Tbn. 

Bs. 

Pno. 

② Presto ♩ = 160

Dr. 

Vln. I 
f

Vln. II 
f

Vla. 
mf

Vc. 
mf

Cb. 
arco

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

con fuoco

3

tr

This page of a musical score contains ten staves for various instruments. The instruments listed on the left are Klez. Vln., Cl., Accord., Tbn., Bs., Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4. The Klez. Vln. and Vln. I parts feature complex rhythmic patterns with triplets and accents. The Cl. part is mostly silent. The Accord. part provides harmonic support with chords and triplets. The Tbn., Bs., and Cb. parts play a steady bass line. The Pno. part plays a rhythmic accompaniment. The Dr. part plays a consistent drum pattern. The Vln. II part mirrors the Vln. I part. The Vla. and Vc. parts play a simple harmonic accompaniment.

③

Klez. Vln. *mf*

Cl.

Accord.

Tbn. *mp*

Bs.

Pno. *mp*

Dr. *mp*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla.

Vc.

Cb.

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pizz.

mp

arco

mp

mp

mp

④

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn. *f*

Bs. *pizz.* *mf*

Pno. *mf*

Dr. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *pizz.* *mf*

Klez. Vln. *f*
 Cl. *mf* *f*
 Accord. *f*
 Tbn. *mf*
 Bs. *mp* *mf*
 Pno. *mp* *mf* *mf*
 Dr. *mp* *mf* *mf*
 Vln. I *f*
 Vln. II *f*
 Vla. *mf*
 Vc. *mp*
 Cb. *mp* *mf* *mf*

This musical score page contains ten staves for various instruments. The top staff is for Klez. Vln. (Klezmer Violin), followed by Cl. (Clarinet), Accord. (Accordion), Tbn. (Tuba), Bs. (Bassoon), Pno. (Piano), Dr. (Drum), Vln. I (Violin I), Vln. II (Violin II), Vla. (Viola), Vc. (Violoncello), and Cb. (Contrabass). The score is in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It features various musical notations including slurs, accents, trills (tr), and dynamic markings such as *mf*. The piano part consists of chords and arpeggiated figures. The drum part shows a steady rhythmic pattern. The string parts include melodic lines and sustained notes.

Klez. Vln. **6**

Cl.

Accord. Gm

Tbn.

Bs.

Pno.

Dr. **6**

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Klez. Vln. *mf*
 Cl. *mf*
 Accord. *mp*
 Tbn. *mf*
 Bs. *mp*
 Pno. *mp*
 Dr. *mp*
 Vln. I *mf*
 Vln. II *mf*
 Vla. *mp*
 Vc. *mp*
 Cb. *mp*

Musical score for page 141, featuring multiple instruments including Klezmer Violin, Clarinet, Accordion, Trombone, Bassoon, Piano, Drums, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score includes dynamic markings like *mf* and *mp*, and a circled number 7.

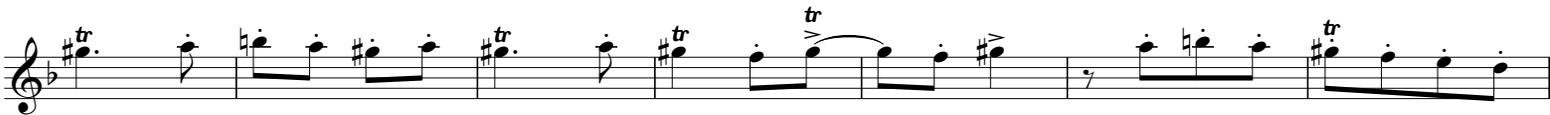
Musical score for orchestra, measures 142-151. The score is written for the following instruments: Klez. Vln., Cl., Accord., Tbn., Bs., Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. A large watermark "FOR PERUSAL" is overlaid diagonally across the page.

Measures 142-151:

- Klez. Vln.:** Melodic line with slurs and accents, dynamics *f*.
- Cl.:** Melodic line with slurs and accents, dynamics *f*.
- Accord.:** Chordal accompaniment, dynamics *mf*.
- Tbn.:** Bass line, dynamics *mf*.
- Bs.:** Bass line, dynamics *mf*.
- Pno.:** Piano accompaniment, dynamics *mf*.
- Dr.:** Drum pattern, dynamics *mf*.
- Vln. I & II:** Violin parts with slurs and accents, dynamics *f*.
- Vla.:** Viola part, dynamics *mf*, includes *pizz.* marking.
- Vc.:** Violoncello part, dynamics *mf*, includes *pizz.* marking.
- Cb.:** Contrabass part, dynamics *mf*.

Klez. Vln. *tr* ϕ \otimes \otimes **8** solo
 Cl. *tr*
 Accord.
 Tbn.
 Bs.
 Pno.
 Dr. ϕ \otimes \otimes **8**
 Vln. I *tr*
 Vln. II *tr*
 Vla. arco
 Vc. arco arco
 Cb.

Klez.
Vln.



Klez.
Vln.

spicc.



Klez.
Vln.

Accord.

Tbn.

Bs.

Pno.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



Dm A Dm F

f arco *f*

mf *f* arco *f*

Accord. *9* solo

Tbn.

Bs.

Pno.

Dr. *9*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



Accord.



Accord.

Klez. Vln. *f*

Tbn. *f*

Bs. *f*

Pno. *f*

Dr. *mf*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*



10

Cl. *f*



Cl. *f*

Klez. Vln. *f*

Accord. *f*
Dm A Dm F A7 Dm

Tbn. *f*

Bs. *f*

Pno. *f*

Dr. *mf*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*



11

Tbn.



Tbn.

12 ♩ = ♪

Klez. Vln.

Cl.

Accord.

Tbn.
p

Bs.
pizz.
p

Pno.
p

12 ♩ = ♪

Dr.
p

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.
p

Cb.
pizz.
p

This musical score page contains ten staves for various instruments. The top staff is for Klez. Vln. (Klezmer Violin), followed by Cl. (Clarinet), Accord. (Accordion), Tbn. (Tuba), Bs. (Bass), Pno. (Piano), Dr. (Drum), Vln. I (Violin I), Vln. II (Violin II), Vla. (Viola), Vc. (Violoncello), and Cb. (Contrabass). The score is in 2/4 time with a key signature of two flats. Dynamics include *mp* and *mf*. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. The drum part consists of a steady eighth-note pattern. The strings play a melodic line with some syncopation. The Klezmer violin and tuba parts have a similar melodic contour. The page is numbered 149 at the top right and Z. 14 815 at the bottom center.

Tempo



Klez. Vln. *f*

Cl. *f*

Accord. *f*

Tbn. *f*

Bs. arco *f*

Pno. *f*

Tempo



Dr. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. arco *f*

Musical score for orchestra, page 151. The score includes parts for Klez. Vln., Cl., Accord., Tbn., Bs., Pno., Dr., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., and Cb. The music is in a key with two flats and a 2/4 time signature. The score is divided into two systems. The first system covers measures 1 through 10, and the second system covers measures 11 through 20. Dynamic markings include *p*, *ff*, *ppp*, and *pizz.*. A watermark "FOR PERUSAL" is visible across the score.

ONLINE INTERNET CATALOGUE

www.emb.hu

KOTTAKATALÓGUS AZ INTERNETEN



Felelős kiadó a Universal Music Publishing
Editio Musica Budapest Zeneműkiadó Kft. igazgatója
Z. 14 815/D (26,6 A/5 ív); 2012
Műszaki szerkesztő: Metzker Gábor
Printed in Hungary

